

— Андо-кун, куда пойдём сначала?

— Ммм, посмотрим... *украдкой заглядывает*

[«Так или иначе, они-чан никогда в жизни не сможет составить план свидания, и поэтому твоя драгоценная младшая сестра придумала его вместо тебя. Будешь делать всё в соответствии с этим планом. И веди себя искренне, иначе это будет невежливо по отношению к Асакура-семпай!» — сказала она мне, давая записную книжку... Что там первое?] (Андо)

План свидания □

«Возможно, Асакура-семпай не позавтракала. Я считаю, что Асакура-семпай придет немного раньше назначенного времени, поэтому первое, что нужно сделать, — это пригласить её пообедать!»

[Понятно, если пообедать... тогда пойдём в Мацуя[1]! М? Тут что-то ещё написано...] (Андо)

Внимание!

«Думаю, что даже ты, они-чан, до такого не додумаешься, но всё же... пожалуйста, не сходи с ума и не веди её в магазин гюдона! Твой спутник — Асакура-семпай, женщина! Поэтому я рекомендую пойти в кафе, где женщины могут есть без каких-либо колебаний! Рядом с вашим местом встречи есть три отличных кафе, и если ты не знаешь, какой из этих трёх выбрать, я сделала выбор за тебя!

Пригласишь её следующим образом:»

[Ох... спасибо, сестра! Ты — совершенная система навигации!] (Андо)

[Интересно, на что там смотрит Андо-кун?.. Ха! Н-неужели Андо-кун придумал план сегодняшнего свидания?! Скорее всего, так и есть. Я уверена, что он заранее проверяет план, ошибиться тут невозможно! Н-ну, раз так, я должна притворяться, что не замечаю этого, чтобы не смущать Андо-куна!] (Асакура)

[Х-хорошо! Я приглашу Асакуру-сан в кафе!] (Андо)

— А-асакура-сан!

— Ах, какое сегодня небо голубое... М, что такое, Андо-кун?

[Вот оно!] (Асакура)

— Неподалёку есть кафе, в котором вкусно готовят. Ты не против, если мы сначала пообедаем?
монотонным голосом

[Андо-кун, почему ты говоришь так, будто читаешь по бумажке?.. Ха! Неужели Андо-кун нервничает?! Похоже на то! В последнее время я была сама не своя из-за Андо-куна, и я уж позабыла, что я самая красивая девушка школы! У Андо-куна ведь сейчас свидание с мной, самой популярной девушкой школы, как он может не нервничать?! Да, всё верно. Я уверена в этом! Я изо всех сил пытаюсь не дать своему сердцу пуститься в галоп, а на лице — отразиться своим истинным чувствам, и было бы несправедливо, если бы Андо-кун совсем не беспокоился! У-фу-фу... Но если Андо-кун так сильно реагирует на меня, что разнервничался, то я, будучи способной женщиной, должна притворяться, что ничего не заметила!] (Асакура)

— О-огооо! Правда? А я как раз проголодалась. Я просто в восторге! *монотонным голосом*

[Отлично! Я пригласил её! И Асакура-сан, похоже, не заметила, что я читаю подсказки моей сестры... Возможно, у меня проявился неожиданный талант в актёрской игре!] (Андо)

[У-ух... Я каким-то образом смогла ответить как обычно. Андо-кун, похоже, не заметил, что я чуть ли не умираю от нервозности. Возможно, у меня проявился неожиданный талант в актёрской игре!] (Асакура)

— Т-тогда идём? *монотонным голосом*

— К-конечно. *монотонным голосом*

[Дерьмо... Я не Pretty C*re[2], но моё сердце никак не хочет успокаиваться.] (Андо)

— ... *тудум-тудум*

[Ух... Моё сердце продолжает бешено колотиться.] (Асакура)

— ... *тудум! тудум!*

[Н-но... через руки, за которые мы держимся, передаётся моя нервозность... Пожалуйста, хоть бы это не выдало моё колотящееся сердце!] (Андо и Асакура)

[1] Сеть дешёвых ресторанов, специализирующихся на гюдоне

[2] Отсылка к Pretty Cure.

<http://tl.rulate.ru/book/5376/220443>